

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

BIENVENUE | WELCOME

Cher client,

L'équipe des Jardins de la mer est ravie de vous accueillir et vous souhaite la bienvenue.

Ce livret d'accueil a été spécialement conçu pour vous donner des informations essentielles au bon déroulement de votre séjour. Vous y trouverez le fonctionnement des services que notre résidence propose, mais aussi, des informations sur notre jolie région.

Pour toute demande particulière, n'hésitez pas à vous adresser à la réception des Prairies de la mer, ouverte tous les jours de 8h à 20h, nous sommes là pour vous.

Nous vous souhaitons un excellent séjour parmi nous !

L'équipe des Jardins de la mer

Dear guest,

Les Jardins de la mer team is delighted to welcome you.

This welcome booklet has been specially designed to give you the essential information about our establishment and more over about our beautiful region.

You will find the functioning of the hotel services.

For any specific request please do not hesitate to contact the reception of Prairies de la mer open every day from 8AM. until 8PM. We are more than happy to be at your service.

We wish you a great stay with us !

Les Jardins de la mer team

Jardins de la Mer

125 avenue de la mer 83310 PORT GRIMAUD

+33 (0)4 94 79 09 00 - info@jardins-de-la-mer.com

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

LE PLAN

- Maison Charme
- Maison Confort
- Appt Balcon Confort
- Appt Jardin Confort

- A Accueil
- B Le Monroes
- C Food Courts

- Local poubelles
- Boite à clé
- Laverie
- Garage à vélos



Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

LES NOUVEAUTÉS

Le garage à vélos | bicycle garage


Nous mettons à votre disposition un local pour stationner vos vélos et stocker votre matériel de vacances : vélos, trottinettes, paddles... Une station de charge électrique vous permet également de recharger vos batteries. La clef permet d'ouvrir ce local ainsi que la laverie. (voir plan) Pour des raisons évidentes de sécurité, merci de bien refermer ces espaces à clef.

We have a room where you can park your bikes and store your holiday equipment: bikes, scooters, paddles... There is also an electric charging station where you can recharge your batteries. You need a key to open this room and the laundry (see map). For obvious security reasons, please lock these areas.

La Chromecast


Affichez facilement le contenu vidéo de votre smartphone sur la télévision du séjour.

COMMENT PROFITER DE SES APPLICATIONS SUR LA TÉLÉVISION ?

1. Connectez votre appareil au Wifi de l'établissement et allumez la TV.
 2. Changez la source de la TV (sélectionnez l'entrée HDMI 1 correspondant au Chromecast).
 3. Ouvrez l'application de votre choix et cliquez sur l'icône  pour projeter votre contenu sur la TV.
- Bon à savoir : Une fois le contenu lancé, vous pouvez continuer d'utiliser votre appareil normalement.

Easily display video content from your smartphone on your living room TV.

HOW TO ENJOY YOUR APPLICATIONS ON THE TELEVISION?

1. Connect your device to the establishment's WiFi network and switch on the TV.
2. Change the TV source (select the HDMI input corresponding to the Chromecast).
3. Open the application of your choice and click on the icon  to project your content onto the TV.

Good to know : Once the content has been launched, you can continue to use your device as normal.

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

VOTRE HÉBERGEMENT

Les Arrivées & Départs | Arrivals & Departures

Arrivée : Nos appartements sont disponibles à partir de 16h00. La réception des Prairies de la Mer est ouverte tous les jours de 8h à 20h. En dehors de ces horaires, merci de nous contacter à l'avance, des instructions vous seront remises spécifiquement.

***Arrival :** Our flats are available from 4pm. Prairies de la Mer reception is open every day from 8am to 8pm. Outside these hours, please contact us in advance and we will give you specific instructions.*

Départ : Le jour de votre départ, merci de libérer votre hébergement avant 10h. Notre équipe passera vous saluer et récupérer les clés avant votre départ. Si vous souhaitez partir pendant la nuit, une boîte à clefs automatique est à votre disposition. (voir plan)

***Departure:** On the day of your departure, please vacate your accommodation before 10am. Our team will come to greet you and collect the keys before you leave. If you wish to leave during the night, an automatic key box is available. (see map)*

Les clefs | Keys

Le trousseau de clés remis à votre arrivée comprend :

- ★ le bip du portail électrique
- ★ la clef de votre hébergement
- ★ la clef de la laverie même clé pour le garage vélos
- ★ la clé du local poubelle

The set of keys given to you on arrival includes :

- ★ *the electric gate beeper*
- ★ *the key to your accommodation*
- ★ *the key to the laundry room the key to the bicycle garage*
- ★ *the key to the rubbish bin*

Le linge de maison | Household linen

Le linge de maison est mis à disposition en fonction du nombre maximum de personnes prévues par hébergement. Il est mis à disposition le jour de l'arrivée. En cas de demande de changement en cours de séjour, nous facturons 18 € les draps doubles, 16 € les draps simples et 6 € le kit serviettes. Une laverie est à votre disposition de 9h à 17h (voir plan)

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

Le ménage | Housekeeping

Tous nos appartements sont entièrement non-fumeurs. Si vous ne souhaitez pas faire le nettoyage de départ, un forfait de 80 euros pour un appartement et de 100 euros pour une maison vous est proposé.

All our flats are non-smoking. If you do not wish to do the final cleaning, a fixed price of 80 euros for a flat and 100 euros for a house will be charged.

Les animaux de compagnie | Pets

Nos amis les animaux domestiques sont acceptés avec un supplément par jour et par animal. Ceux-ci devront être constamment surveillés et tenus en laisse par leur propriétaire pendant leur séjour. Nous demandons également le respect de la propreté de nos jardins.

Pets are accepted at an additional cost per day and per animal. Pets must be supervised at all times and kept on a lead by their owner during their stay. We also ask that you respect the cleanliness of our gardens.

LE WIFI

Le réseau wifi fonctionne avec un accès gratuit pour 4 appareils et pour une durée de 14 jours. Les accès sont présents sur la carte délivrée à votre arrivée : login + mot de passe.

Le nom du réseau est : **wifipass-jardins-de-la-mer**

*The Wi-Fi network operates with free access for 4 devices, and for 14 days. Access details can be found on the card issued on arrival: login + password. The network is: **wifipass-jardins-de-la-mer***

LA SÉCURITÉ

Pour des raisons de sécurité, nous vous prions de fermer portes et volets lorsque vous n'êtes pas dans chaque appartement. Vous disposez d'un coffre-fort dans l'appartement. Ces consignes de vigilance doivent aussi être respectées et prises en compte dans le garage à vélos. Tout doit être attaché et la porte du garage fermée à clé. La direction exclut toute responsabilité concernant le vol ou dommage des valeurs, effets et objets personnels du locataire.

For security reasons, we ask you to close the doors and shutters when you are not in each flat. There is a safe in the flat. These safety instructions must also be observed and taken into account in the bicycle garage. Everything must be secured and the garage door locked.

The management accepts no responsibility for theft or damage to the tenant's valuables, belongings and personal items.

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

LES BONNES PRATIQUES | GOOD PRACTICE

Simple et efficace, en vacances il faut tout simplement poursuivre les gestes responsables du quotidien. Pour cela, il suffit d'adopter les bons gestes dans votre hébergement le temps de votre séjour parmi nous :

- J'utilise la climatisation en cas de fortes chaleurs (la régler sur 23°C minimum).
- Je coupe la climatisation ou le chauffage lorsque je quitte les lieux et lorsque j'ouvre les fenêtres.
- Je débranche les chargeurs après usage.
- J'éteint les lumières quand je pars.
- Je limite l'utilisation de l'eau pour la vaisselle, la douche, etc.
- Je ne jette rien dans les WC : lingettes, protection hygiénique, coton-tiges...
- Je trie les déchets et je les recycle.
- Je signale à la réception toute anomalie technique (fuite d'eau, etc.)

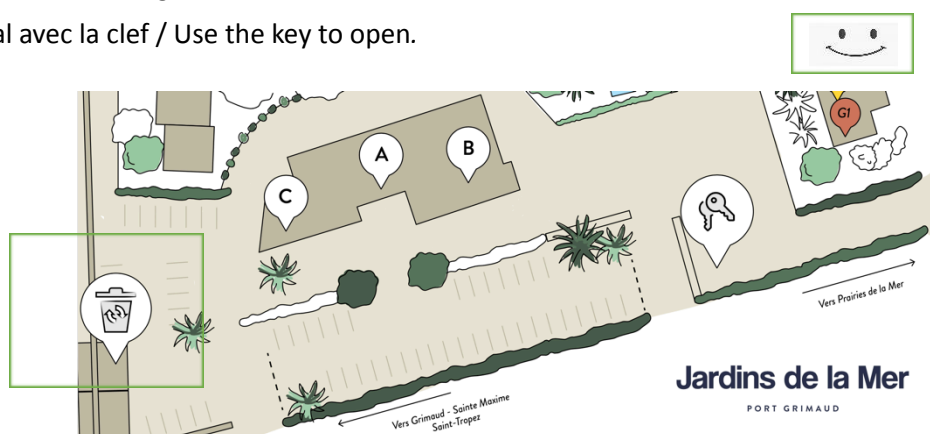
Simple and effective, when you're on vacation you simply have to carry on with the responsible things you do every day. All you have to do is adopt the right gestures in your accommodation during your stay with us:

- *I use the air-conditioning when it's hot (set it to 23°C minimum).*
- *I turn off the air conditioning or heating when I leave the premises and when I open the windows.*
- *I unplug chargers after use.*
- *I turn off lights when I leave.*
- *I limit the use of water for washing up, showering, etc.*
- *I don't flush anything down the toilet: wipes, sanitary pads, cotton buds, etc.*
- *I sort and recycle waste.*
- *I report any technical problems (water leaks, etc.) to reception.*

Le local déchets et tri sélectif se trouve à l'extérieur de la résidence.

Waste and selective sorting are outside the residence.

Ouvrir le local avec la clef / Use the key to open.



Jardins de la Mer
PORT GRIMAUD

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

LES NUMÉROS UTILES | EMERGENCY NUMBERS

Réception Prairies de la Mer	+33(0)4 94 79 09 09
Urgences (d'un portable) / Emergency (cellular).....	112
Pompiers / Fire Brigade.....	18
Samu / Ambulance.....	15
Police	17 / +33(0)4 94 55 69 22

EN CAS D'URGENCE :

Adresse à transmettre : Jardins de la mer - 125 Avenue de la mer à PORT GRIMAUD

Informez nos services et attendez à côté du portail pour l'ouvrir.

IN CASE OF EMERGENCY:

Address to give: Jardins de la mer - 125 Avenue de la mer at PORT GRIMAUD

Inform our service and wait near the gate to open it

Médecin Port Grimaud	+33(0)4 94 56 25 33
Cabinet infirmerie Port Grimaud	+33(0)4 94 56 06 21
SOS Médecin	+33(0)4 94 97 65 65
SOS Dentiste	+33(0)4 98 01 62 63
Centre antipoison VAR	+33(0)4 91 75 25 25
Centre hospitalier de Saint-Tropez	+33(0)4 98 12 50 00
Urgence pédiatrique Hôpital Bonnet Fréjus	+33(0)4 94 40 21 21
Maison du Tourisme de St Tropez	+33(0)4 94 55 22 00
Capitainerie Port Grimaud	+33 (0)4 94 56 29 88
Taxi	+33(0)6 63 03 30 01

Jardins de la Mer

PORT GRIMAUD

LES MARCHÉS | MARKET DAYS

Lundi <i>Monday</i>	Sainte-Maxime
Mardi <i>Tuesday</i>	Saint-Tropez
Mercredi <i>Wednesday</i>	Gassin Cavalaire sur Mer
Jeudi <i>Thursday</i>	Gassin Grimaud Port-Grimaud Ramatuella Sainte-Maxime
Vendredi <i>Friday</i>	Gassin
Samedi <i>Saturday</i>	Saint-Tropez
Dimanche <i>Sunday</i>	Gassin Port-Grimaud Ramatuella

NOS COUPS DE CŒUR À LA JOURNÉE | OUR FAVORITES PLACES FOR A DAY

- ★ Le village de Port-Grimaud
- ★ Le village de Grimaud et son château en ruines (*ruined castle*)
- ★ Le village de Gassin
- ★ Le village de Saint-Tropez
- ★ La plage de l'Escalet à Ramatuella
- ★ Le jardin botanique du Rayol Canadel (*botanic garden*)
- ★ Le village de Bormes les Mimosas
- ★ L'Abbaye du Thoronet (*abbey*)
- ★ Le lac de Sainte-Croix et les gorges du Verdon (*Verdon canyon*)
- ★ Les villes de Nice, Menton & Monaco
- ★ Les calanques de Cassis
- ★ Les îles de Porquerolles & Port-Cros : départ bateau du Lavandou (*boat shuttle from Le Lavandou*)